

Вас наняли в качестве строителя на условиях временной занятости? У вас есть права.

Если вы работаете на строительное кадровое агентство (агентство по временному трудоустройству), вы обладаете определенными правами независимо от своего иммиграционного статуса или наличия записей об арестах в прошлом.

С 9 июня 2022 года строительные кадровые агентства, которые отправляют вас заниматься строительными работами или неквалифицированным физическим трудом на строительных объектах г. Нью-Йорка, должны иметь лицензию Департамента по защите прав потребителей и работников (DCWP) и предоставлять вам на подпись необходимые уведомления на английском и вашем родном языках.

1. Уведомление о сертификации

В этом уведомлении приводится информация о любых сертификациях, тренингах или других квалификационных испытаниях, которые вы должны пройти для выполнения работы, об их стоимости и о том, будет ли строительное кадровое агентство их оплачивать. Это уведомление вам должны предоставить до того, как вас наймут на работу.

2. Уведомление о правах

В этом уведомлении описываются основные средства защиты трудовых прав работника, включая отпуск по болезни и обеспечению безопасности, безопасные и здоровые условия труда, минимальную заработную плату и сверхурочную работу, компенсационные выплаты работникам, получившим травмы на рабочем месте, страхование по безработице, отсутствие дискриминации на рабочем месте и запрет на применение карательных мер. Это уведомление вам должны предоставить, когда вас нанимают на работу.

3. Уведомление о назначении

В этом уведомлении описываются ваши обязанности, любое снаряжение или защитная одежда, которые вам нужны для выполнения работы, а также заработная плата и социальные гарантии. За исключением определенных немногочисленных обстоятельств, это уведомление вы должны получить до того, как отправитесь на новый строительный объект.

Чтобы узнать больше или подать жалобу в DCWP, выполните следующее:

- зайдите на веб-страницу nyc.gov/workers;
- позвоните по номеру **311** и произнесите фразу «construction labor provider» (строительное кадровое агентство).

Кроме того, вы можете подать в суд штата иск на строительное кадровое агентство и потребовать возмещения убытков, включая судебные издержки и гонорары адвокатов.



Eric L. Adams
Mayor

**Consumer and
Worker Protection**

Vilda Vera Mayuga
Commissioner